

**FOIRE D'ÉTÉ – L'ATELIER (Produttori professionali)**  
**Aosta 2 - 5 agosto 2018**

**ACCETTAZIONE DELL'INVITO DA PRESENTARE ENTRO IL 4 MAGGIO 2018**

Regione autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato attività produttive, energia,  
politiche del lavoro e ambiente  
Dipartimento industria, artigianato ed energia  
Ufficio artigianato di tradizione  
P.zza della Repubblica, 15 – AOSTA

\_1\_ sottoscritt\_ \_\_\_\_\_ in nome e per conto  
dell'impresa \_\_\_\_\_  
con sede nel Comune di \_\_\_\_\_ Via/Fraz. \_\_\_\_\_  
tel. \_\_\_\_\_ cell. \_\_\_\_\_ FAX \_\_\_\_\_  
email \_\_\_\_\_  
codice fiscale \_\_\_\_\_ Partita IVA \_\_\_\_\_

(RECAPITO A CUI SPEDIRE LA CORRISPONDENZA – se diverso dalla sede)

iscritt\_ al Registro dei produttori di oggetti di artigianato (L.R. 21.01.2003, n. 2 e successive modificazioni),

targa veicolo \_\_\_\_\_  
conducente \_\_\_\_\_

**A C C E T T A**

l'invito a partecipare alla manifestazione suddetta con la seguente produzione:

BARRARE LA CASELLA RELATIVA AL TIPO DI PRODUZIONE (vedi regolamento art. 3)

**SETTORE DI ARTIGIANATO DI TRADIZIONE**

- ATTREZZI ED OGGETTI PER L'AGRICOLTURA
- LAVORAZIONI IN FERRO BATTUTO
- LAVORAZIONI IN PELLE E CUOIO
- MOBILI
- INTAGLIO DECORATIVO
- OGGETTI TORNITI
- OGGETTI IN VANNERIE
- SCULTURE

TESSUTI, CALZATURE E ACCESSORI PER L'ABBIGLIAMENTO:

- DENTELLES DI COGNE
- DRAP DI VALGRISENCHE
- CHANVRE DE CHAMPORCHER
- COSTUMI TRADIZIONALI
- LANA FILATA A MANO
- PIOUN (SOCK)
- SABOTS
- ZOCCOLI IN CUOIO

ALTRI OGGETTI PER LA CASA:

- COMPLEMENTI D'ARREDO
- FIORI IN LEGNO
- COSTRUZIONI IN MINIATURA
- GIOCATTOLI

**CERAMICA**

**RAME**

**VETRO**

**ORO E ARGENTO**

NEL CASO SIANO STATE BARRATE PIU' CASELLE SPECIFICARE LA PRODUZIONE PREVALENTE

(tra quelle sopra riportate) segue ➔

**DICHIARA:**

- di accettare il regolamento per lo svolgimento della manifestazione e le disposizioni indicate nella lettera di invito;
- che i materiali utilizzati e le tecniche impiegate sono quelli approvati dalla Giunta regionale;
- di esporre solo oggetti di propria produzione;
- di acconsentire all'utilizzo, per scopi istituzionali e promozionali, di immagini e riprese relative alla propria persona e/o alle proprie produzioni, realizzate in occasione di manifestazioni di artigianato;
- di essere al corrente che in orario di apertura al pubblico i prodotti esposti non saranno sorvegliati dal personale incaricato dall'Amministrazione e che la vigilanza sarà effettuata in orario di chiusura da guardie giurate, pertanto non vi è alcuna copertura assicurativa né sulla merce né sul materiale depositato nei padiglioni espositivi.

A conoscenza che il posizionamento nel padiglione sarà deciso in apposita riunione congiunta sulla base dei settori di produzione e dell'anzianità di partecipazione, **SEGNALA** la propria richiesta:

- **abbinamento con** \_\_\_\_\_
- partecipazione congiunta agli altri iscritti all'**associazione** \_\_\_\_\_

*E' disponibile a effettuare, eventualmente anche nel proprio spazio espositivo, una dimostrazione delle tecniche di lavorazioni impiegate (pomeriggio / sera) durante il periodo di svolgimento della manifestazione?     SI     NO*

**La firma deve essere apposta davanti al funzionario che ritira la domanda o, in alternativa, deve essere allegata la fotocopia di documento di identità.**

data, \_\_\_\_\_

---

(TIMBRO E FIRMA)

      ∅ ∅ ∅ ∅ ∅ ∅ ∅

Ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 si informa che i dati personali contenuti nella presente domanda saranno utilizzati dall'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente esclusivamente per la promozione dell'artigianato valdostano.

**FOIRE D'ÉTÉ – L'ATELIER (Producteurs professionnels)**  
**Aoste 2 - 5 août 2018**

ACCEPTATION DE L'INVITATION, À PRÉSENTER LE 4 MAI 2018, DERNIER DÉLAI

Région autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des activités productives, de l'énergie,  
des politiques du travail et de l'environnement  
Département de l'industrie, de l'artisanat et de  
l'énergie – Bureau de l'artisanat de tradition  
15, place de la République – AOSTE

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_ au nom et pour le compte  
de l'entreprise \_\_\_\_\_  
siège social dans la Commune de \_\_\_\_\_  
rue/hameau de \_\_\_\_\_  
tél. \_\_\_\_\_ portable \_\_\_\_\_ FAX \_\_\_\_\_  
adresse courriel \_\_\_\_\_ site internet \_\_\_\_\_  
code fiscal \_\_\_\_\_ N° d'immatriculation IVA \_\_\_\_\_

*(adresse de correspondance, elle diffère de l'adresse du siège social)*

immatriculé(e) au Registre des producteurs d'objets d'artisanat (L.R. n° 2 du 21 janvier 2003 modifiée),

plaque d'immatriculation du véhicule \_\_\_\_\_  
conducteur \_\_\_\_\_

**A C C E P T E**

l'invitation à participer à l'événement susdit, dans le secteur suivant:

**COCHEZ LA CASE RELATIVE AU TYPE DE PRODUCTION** (voir l'article 3 du règlement)

**ARTISANAT TRADITIONNEL**

- OUTILS ET OBJETS DESTINÉS À L'AGRICULTURE
- OBJETS EN FER FORGÉ
- OBJETS EN PEAU ET EN CUIR
- MEUBLES
- GRAVURE DÉCORATIVE
- OBJETS FAÇONNÉS AU TOUR
- VANNERIE
- SCULPTURES

**TISSUS, CHAUSSURES ET ACCESSOIRES POUR L'HABILLEMENT:**

- DENTELLES DE COGNE
- DRAP DE VALGRISENCHE
- CHANVRE DE CHAMPORCHER
- COSTUMES TRADITIONNELS
- LAINE FILÉE A LA MAIN
- PIOUN (SOCK)
- SABOTS
- SOCQUES EN CUIR

**AUTRES OBJETS À USAGE DOMESTIQUE:**

- DÉCORATIONS
- FLEURS EN BOIS
- MODÈLES RÉDUITS
- JOUETS

**CÉRAMIQUE**

**CUIVRE**

**VERRE**

**OR ET ARGENT**

SI VOUS AVEZ COCHÉ PLUSIEURS CASES, PRÉCISEZ LA PRODUCTION PRINCIPALE: \_\_\_\_\_

**JE DÉCLARE :**

- accepter le règlement de la Foire et les dispositions signalées dans la lettre d'invitation;
- utiliser des matériaux et des techniques approuvés par le Gouvernement régional;
- fabriquer personnellement tous les objets destinés à l'exposition;
- autoriser l'utilisation, à des fins institutionnelles et promotionnelles, des images et enregistrements de son personnel ou des objets de sa fabrication, réalisés à l'occasion de manifestations consacrées à l'artisanat.
- avoir été informé du fait que durant les heures d'ouverture au public les objets exposés ne sont pas surveillés par le personnel de l'Administration et que durant les heures de fermeture, la surveillance est assurée par des vigiles ; ni les objets exposés, ni le matériel déposé dans les pavillons d'exposition ne sont donc couverts par une assurance.

Ayant pris connaissance du fait que l'emplacement sera attribué, lors d'une réunion spéciale, sur la base des secteurs de production et, à égalité de conditions, de l'ancienneté de participation, j'**INDIQUE** ma préférence:

- **stand unique avec** \_\_\_\_\_
- participation avec les autres membres de l'**association** \_\_\_\_\_

*Seriez-vous disposé à effectuer, éventuellement même dans votre espace d'exposition, des démonstrations des techniques artisanales pendant le déroulement de l'Atelier, l'après-midi ou le soir?     OUI     NON*

**Le déclarant doit apposer sa signature devant le fonctionnaire qui reçoit la demande ou bien joindre la photocopie d'une pièce d'identité.**

Fait à \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_.

---

(CACHET ET SIGNATURE)

      ∅ ∅ ∅ ∅ ∅ ∅ ∅ ∅

Aux termes de l'article 13 du décret législatif n° 196 du 30 juin 2003, les données personnelles contenues dans cette demande seront utilisées par l'Assessorat des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement exclusivement pour la promotion de l'artisanat valdôtain.